

第 197/2009 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 197/2009

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第6/2006號行政法規第四十條及第四十一條的規定，作出本批示。

核准衛生局二零零九財政年度第一補充預算，金額為\$463,261.38（澳門幣肆拾陸萬叁仟貳佰陸拾壹元叁角捌分整），該預算為本批示的組成部份。

二零零九年五月二十五日

行政長官 何厚鏞

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos dos artigos 40.º e 41.º do Regulamento Administrativo n.º 6/2006, o Chefe do Executivo manda:

É aprovado o 1.º orçamento suplementar dos Serviços de Saúde, relativo ao ano económico de 2009, no montante de \$ 463 261,38 (quatrocentas e sessenta e três mil, duzentas e sessenta e uma patacas e trinta e oito avos), o qual faz parte integrante do presente despacho.

25 de Maio de 2009.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

衛生局二零零九財政年度第一補充預算

1.º orçamento suplementar dos Serviços de Saúde, para o ano económico de 2009

單位 Unidade: 澳門幣 MOP

職能分類 Classificação funcional	經濟分類 Classificação económica	名稱 Designação	金額 Montante
		收入 Receitas	
		資本收入 Receitas de capital	
	13-00-00-00	其他資本收入 <i>Outras receitas de capital</i>	
	13-01-00-00	歷年財政年度結餘 SalDOS de anos económicos anteriores	(463,261.38)
		總收入 <i>Total das receitas</i>	(463,261.38)
		開支 Despesas	
		經常開支 Despesas correntes	
	05-00-00-00-00	其他經常開支 <i>Outras despesas correntes</i>	
	05-04-00-00-00	雜項 Diversas	
4-01-0	05-04-00-00-98	偶然及未列明之開支 Despesas eventuais e não especificadas	(463,261.38)
		總開支 <i>Total das despesas</i>	(463,261.38)

二零零九年三月二十四日於衛生局——行政管理委員會——
主席：陳惟蓓——其他委員：李偉成，彭興華，Maria Terezi-
nha Yu，António João Terra Esteves

Serviços de Saúde, aos 24 de Março de 2009. — O Conselho
Administrativo. — O Presidente, *Chan Wai Sin*. — Os Restantes
Membros, *Lei Wai Seng — Pang Heng Va — Maria Terezinha Yu*
— *António João Terra Esteves*.